. .

· · · ·

VIENNA CONVENTION ON THE LAW OF TREATIES

# MESSAGE

FROM

# THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES

## TRANSMITTING

THE VIENNA CONVENTION ON THE LAW OF TREATIES SIGNED FOR THE UNITED STATES ON APRIL 24, 1970



NOVEMBER 22, 1971.—Convention was read the first time and, together with the message and accompanying papers, was referred to the Committee on Foreign Relations and ordered to be printed for use of the Senate

> U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE WASHINGTON : 1971

65-118

4

THE WHITE HOUSE, November 22, 1971.

To the Senate of the United States:

I am transmitting herewith, for the advice and consent of the Senate to ratification, the Vienna Convention on the Law of Treaties signed for the United States on April 24, 1970. The Convention is the outcome of many years of careful preparatory work by the International Law Commission, followed by a two-session conference of 110 nations convened under United Nations auspices in 1968 and 1969. The conference was the sixth in a series called by the General Assembly of the United Nations for the purpose of encouraging the progressive development and codification of international law.

The growing importance of treaties in the orderly conduct of international relations has made increasingly evident the need for clear, well-defined, and readily ascertainable rules of international law applicable to treaties. I believe that the codification of treaty law formulated by representatives of the international community and embodied in the Vienna Convention meets this need.

The international community as a whole will surely benefit from the adoption of uniform rules on such subjects as the conclusion and entry into force of treaties, their interpretation and application, and other technical matters. Even more significant, however, are the orderly procedures of the Convention for dealing with needed adjustments and changes in treaties, along with its strong reaffirmation of the basic principle *pacta sunt servanda*—the rule that treaties are binding on the parties and must be performed in good faith. The provisions on judicial settlement, arbitration and conciliation, including the possibility that a dispute concerning a peremptory norm of international law can be referred to the International Court of Justice, should do much to enhance the stability of treaty relationships throughout the world.

I am enclosing the report of the Secretary of State, describing the provisions of the Convention in detail.

The Vienna Convention can be an important tool in the development of international law. I am pleased to note that it has been endorsed by the House of Delegates of the American Bar Association and I urge the Senate to give its advice and consent to ratification.

RICHARD NIXON.

(Enclosures: (1) Report of the Secretary of State. (2) Copy of the Convention.)

(111)

## LETTER OF SUBMITTAL

DEFARTMENT OF STATE, Washington, October 18, 1971.

The PRESIDENT, The White House.

THE PRESIDENT: I have the honor to submit to you the Vienna Convention on the Law of Treaties, adopted on May 23, 1969 by the United Nations Conference on the Law of Treaties, and signed for the United States on April 24, 1970. I recommend that you transmit it to the Senate for advice and consent to ratification.

The Convention sets forth a generally agreed body of rules to govern all aspects of treaty making and treaty observance. It is the product of two sessions of a 110-nation Conference on the Law of Treaties convened in Vienna under United Nations auspices from March 21 to May 24, 1968 and from April 9 to May 23, 1969.

The Treaties Conference took as the basis of its work draft articles drawn up by the International Law Commission in the course of eighteen years of work. At its first session in 1949 the Commission had selected the law of treaties as a priority topic for codification. Growing support for a written code of international treaty law came not only from newly independent States that wished to participate in such an endeavor, but from many older States that favored clarification and modernization of the law of treaties. As a result the General Assembly of the United Nations in 1966 unanimously adopted resolution 2166 (XXI) convening the Law of Treaties Conference.

The Treaties Convention which emerged from the Vienna Conference is an expertly designed formulation of contemporary treaty law and should contribute importantly to the stability of treaty relationships. Although not yet in force, the Convention is already generally recognized as the authoritative guide to current treaty law and practice.

The Convention sets forth rules on such subjects as conclusion and entry into force of treaties, the observance, application, and interpretation of treaties, and depositary procedures. More importantly, it contains impartial procedures for dealing with disputes arising out of assertions of invalidity, termination and suspension of the operation of treaties, thus realizing a basic United States objective. The Convention consists of eight parts. Procedures for handling most important disputes are contained in an Annex. The major provisions of the Convention are as follows:

## PART I-INTRODUCTION

The Convention applies to treaties between States (Article 1) but only to treaties concluded after the entry into force of the Convention with regard to such States (Article 4). "Treaty" is defined as an international agreement concluded between States in written form and governed by international law, whether embodied in a single instrument or in two or more related instruments and whatever its particular designation (Article 2). Thus it applies not only to formal treaties but to agreements in simplified form, such as exchanges of notes. Article 2 also defines other terms used in the Convention, but specifies that the Convention's use of terms is "without prejudice to the use of those terms or to the meanings which may be given to them in the internal law of any State."

Although the Convention does not apply to unwritten agreements or to agreements concluded by or with international organizations, it asserts that the legal force of such other agreements or the application to them of any of the rules of international law to which they are subject independently of the Convention is not affected (Article 3).

The non-retroactivity feature (Article 4) is of substantial importance because it avoids the possibility of reopening old international disputes. This is especially true with regard to long-standing boundary disputes.

## PART II—CONCLUSION AND ENTRY INTO FORCE OF TREATIES

The rules in this part are primarily technical. Section 1 relates to such matters as Full Powers or other evidence of authority; adoption and authentication of texts; and the means of expressing consent to be bound by a treaty (Articles 7-17). Article 18 sets forth rules governing the obligation of States not to

Article 18 sets forth rules governing the obligation of States not to defeat the object and purpose of a treaty prior to its entry into force. That obligation is limited to (a) States that have signed a treaty or exchanged ad referendum instruments constituting a treaty, until such time as they make clear their intention not to become a party, and (b) States that have expressed consent to be bound, pending entry into force and provided such entry into force is not unduly delayed. This rule is widely recognized in customary international law.

Part 2 of Section II sets forth the rules on reservations to treaties (Articles 19-23). The articles reflect flexible current treaty practice with regard to multilateral treaties as generally followed since World War II. The earlier traditional rule on reservations had been that in order for a State to become party to a multilateral treaty with a reservation the unanimous consent of the other parties was required. That rule has given way in practice to a more flexible approach, particularly after the International Court of Justice in 1951 handed down its Advisory Opinion on Reservations to the Genocide Convention. The Court's opinion in the case stated, "The reserving State can be regarded as being a party to the Convention if the reservation is compatible with the object and purpose of the Convention." The compatibility rule has been incorporated in Article 19 of the Convention. It applies in those cases where the reservation is not expressly excluded by the terms of the treaty.

The right of other States to object to a reservation and to refuse treaty relations with the reserving State is maintained in Article 20. That article also provides the practical rule that a reservation is considered to have been accepted by a State that fails to object either within twelve months after being notified thereof or by the date on which it expresses its own consent to be bound, whichever is later.

Section 3 of Part II governs entry into force of treaties and provides for their provisional application, pending entry into force, if such application has been agreed.

# PART III—OBSERVANCE, APPLICATION AND INTERPRETATION OF TREATIES

The articles in Section 1 relating to observance of treaties are of cardinal importance. The foundation upon which the treaty structure is based is the principle *pacta sunt servanda*, expressed in Article 26 as follows:

"Every treaty in force is binding upon the parties to it and must be performed by them in good faith."

The most significant action of the Law of Treaties Conference with respect to this part was the defeat of an attempt by some States to weaken the article by use of such expressions as "Every valid treaty" or "Treaties which have been regularly concluded." Phrases such as these might have encouraged States to assert a right of non-performance or termination before any claim of invalidity had been established. The article was adopted in the twelfth plenary meeting without a dissenting vote.

Article 27 on internal law and observance of treaties restates the long-standing principle of customary international law that a party may not invoke the provisions of its internal law as justification for its failure to perform a treaty. The rule is consistent with United States practice over many years in declining to accept provisions of internal law as justifying nonperformance by a State of its treaty obligations to the United States. At the same time the article does not change the way in which the effect of a treaty within the framework of domestic law is determined. In explaining its vote in favor of Article 27, the U.S. Delegation observed:

"There is a hierarchy of differing legal rules in the internal legislation of most States. Constitutional provisions are very generally given primacy. Statutes, resolutions, and administrative provisions, all of which may be authoritative, may have different weights. Treaty provisions, when viewed as internal law, necessarily have to be fitted into that hierarchy.

"Each State is entitled to determine which legal formulation has greater internal authority in case of conflict among internal enactments. Article 27 in no way abridges that right . . ."

The articles of Section 2 contain rules on the non-retroactivity of treaties, their territorial scope and the difficult problem of application of successive treaties dealing with the same subject matter. Article 30 lays down a set of principles to determine priorities among inconsistent obligations. In essence it provides that (a) if a treaty states it is subject to another treaty, the other treaty governs; (b) as between parties to one treaty who become parties to a second, the second governs on any point where it is incompatible with the first; (c) if some parties to the first are not parties to the second, and vice versa, the first governs between a party to both and a party only to the first; the second governs between a party to both and a party only to the second.

The articles of Section 3 on interpretation of treaties emphasize the importance of the text in the interpretative process. Article 31 requires that a treaty "be interpreted in good faith in accordance with the ordinary meaning to be given to the terms of the treaty in their context and in the light of its object and purpose." Context is narrowly defined as comprising, "in addition to the text, including its preamble and annexes", related agreements made by all the parties and instruments made by less than all the parties but accepted by all as related to the treaty. Elements extrinsic to the text which are to be taken into account are limited to subsequent agreements between the parties, subsequent practice establishing agreement, and relevant rules of international law.

Article 32 allows recourse to "supplementary means of interpretation, including the preparatory work of the treaty and the circumstances of its conclusion, in order to confirm the meaning resulting from the application of Article 31, or to determine the meaning when the interpretation according to Article 31: (a) leaves the meaning ambiguous or obscure; or (b) leads to a result which is manifestly absurd or unreasonable."

Five articles in Section 4 deas with treaties and third States. Article 34 sets forth the traditional rule that a treaty does not create either obligations or rights for a third State without its consent. Subsequent articles provide that a third State must expressly consent to treaties creating obligations for it, whereas it would be assumed to assent to a treaty giving it rights, unless the treaty otherwise provides. Article 37 provides for revocation or modification of obligations or rights of third States, and Article 38 prevents the preceding articles from barring a rule set forth in a treaty from becoming binding on a third State as a customary rule of international law.

## PART IV—AMENDMENT AND MODIFICATION OF TREATIES

Articles 39-41 lay down rules for amending and modifying treaties. Article 40 provides needed clarification in the case of multilateral treaties. It safeguards the rights of parties to participate in the amending process by requiring notification to all parties of any proposed amendment and by specifying their right to participate in the decision to be taken on the proposal and in the negotiation and conclusion of any amendment. The right to become party to the new agreement is also extended to every State entitled to become a party to the treaty.

## PART V—INVALIDITY, TERMINATION AND SUSPENSION OF THE OPERATION OF TREATIES

Part V sets forth the grounds on which a claim may legitimately be made that a treaty is invalid or subject to termination, denunciation, withdrawal, or suspension. It deals with such grounds as error, fraud, coercion, breach, impossibility of performance, fundamental change of circumstances, and conflict with a peremptory norm of international law (*jus cogens*).

At the same time it contains a variety of safeguards to protect the stability of the treaty structure. Article 42 subjects all challenges of the continuing force of treaty obligations to the rules of the Law of Treaties Convention. The termination of a treaty, its denunciation or suspension, or the withdrawal of a party may take place only as a result of the application of the provisions of that treaty or the Convention. Article 43 specifies that a State that sheds a treaty obligation does not escape any obligation to which it is subject under international law independently of the treaty.

Article 44 deals with separability of treaty provisions. It permits separability with respect to certain grounds of invalidity where the ground relates solely to particular clauses and where certain criteria as to feasibility and equity are met. Included in such criteria, as a result of a United States proposal, is the requirement that "continued performance of the remainder of the treaty would not be unjust."

Article 45 is a rule of "good faith and fair dealing" that will protect against ill-founded efforts to avoid meeting treaty obligations. A State may not claim that a treaty is invalid if, after becoming aware of the facts, it expressly agrees that the treaty is valid or is to remain in effect or if (and this would be the case arising most often) it is considered to have acquiesced, by reason of its conduct, in the validity of the treaty or its maintenance in force or effect.

In dealing with the invalidity articles in Section 2 of Part V (Articles 46-53), the chief concern of the United States Delegation was to assure that the grounds of invalidity were stated as precisely and objectively as possible and that there would be procedural or institutional mechanisms to guard against spurious claims of treaty invalidity.

The first of the grounds for invalidity, the effect of a limitation of internal law upon competence to conclude treaties, is stated in Article 46. It provides that a State may not invoke, as invalidating its consent to be bound, the fact that its consent has been expressed in violation of a provision of its internal law regarding competence to conclude treaties unless: (a) the violation was manifest, that is, "objectively evident to any State conducting itself in the matter in accordance with normal practice and in good faith"; and (b) it concerns a rule of the State's internal law of fundamental importance. At the plenary meeting at which the article was adopted without negative vote, the United States Delegation emphasized that it had supported the article on the basis that it deals solely with the conditions under which a State may invoke internal law on the international plane to invalidate its consent to be bound and that it in no way impinges on internal law regarding competence to conclude treaties insofar as domestic consequences are concerned.

Article 52 states the principle that a treaty is void if its conclusion has been procured by the threat or use of force in violation of the principles of international law embodied in the United Nations Charter. A proposal by 19 States that would have amended the rule by defining force to include any "economic or political pressure" was withdrawn after strong opposition by the United States and other concerned powers. Instead, a declaration condemning the threat or use of pressure in any form by a State to coerce any other State to conclude a treaty was adopted by the Conference and annexed to the Final Act.

Article 53 deals with treaties that conflict with a peremptory norm of international law, the *jus cogens* doctrine. In formulating this article, the International Law Commission started from the principle that there are rules of such fundamental character that no State has the right to set them aside by a treaty. This principle had previously been incorporated in Section 116 of the American Law Institute's *Restatement of the Foreign Relations Law of the United States*. Inclusion

Ex. Doc. 92-L---2

of the jus cogens principle in the Vienna Convention was almost universally supported, but there was considerable concern with the theoretical manner in which the norm was formulated. Through efforts by the United States and several others, the article was revised to include two important limitations. The first makes clear that in order for a treaty to be void under the article the peremptory norm violated must have existed at the time of the conclusion of the treaty. The second clarification requires a peremptory norm to be "a norm accepted and recognized by the international community of states as a whole . . .". Inclusion of the latter requirement resulted in broad acceptability of the article. Many delegations had expressed the view that a norm which had not achieved recognition by substantially all States ought not to serve as the basis for claiming a treaty is void. A related article (Article 64) provides that if a new peremptory norm emerges, an existing treaty in conflict with the norm becomes void and terminates.

Section 3 of Part V is entitled Termination and Suspension of the Operation of Treaties. Articles 54, 55, 57, and 58 specify that various aspects of termination and suspension must be dealt with in conformity with the treaty or with the consent of all parties, or, if by agreement between certain of the parties, subject to the same limitations expressed in Article 41 on modification.

Paragraph 1(b) of Article 56 permits denunciation of or withdrawal from a treaty which has no provision on the subject if such right "may be implied by the nature of the treaty". At the instance of the United States Delegation a clear legislative history was established that the procedures for settlement of disputes in Section 4 (Articles 65-68) apply to notices of denunciation grounded upon Article 56.

Article 60 recognizes the long-standing doctrine that a material breach of a treaty by one party may be invoked by the other party to terminate the treaty or to suspend the performance of its own obligations under the treaty.

Article 61 on supervening impossibility of performance contains the reasonable rule that a party may invoke impossibility of performance as a ground for terminating or withdrawing from a treaty if an object indispensable for the execution of the treaty permanently disappears or is destroyed. A State may not, however, invoke impossibility of performance if it is the result of a breach by that State of an international obligation.

Article 62, on fundamental change of circumstances, is a carefully phrased version of the doctrine of *rebus sic stantibus* which has been widely recognized by jurists as a ground which under certain conditions may be invoked for terminating or withdrawing from a treaty. An important feature is paragraph 2(a) which precludes invocation of the article as a ground for terminating or withdrawing from a treaty establishing a boundary.

Article 63 makes clear that the severance of diplomatic or consular relations between parties to a treaty does not affect the legal relations established by the treaty except to the extent that the existence of diplomatic or consular relations is indispensable to applying the treaty.

Section 4 of Part V contains articles on the procedure for invoking grounds for invalidity or termination of treaties and for judicial settlement, arbitration and conciliation. During the debates on the preceding articles on invalidity, suspension and termination one of the

ł

major concerns of the United States and certain other countries was the need to formulate adequate provisions for dealing with an assertion of the invalidity of a treaty or a claim of a right to unilateral termination or suspension.

The International Law Commission had proposed a procedure for dealing with such assertions that would have required a State to notify the other parties of its claim, of the grounds therefor, and of the action to be taken. If no objection to the proposed action were made within three months, it could then be carried out. If objection were made, a solution was to be sought under the means indicated in Article 33 of the United Nations Charter. In the final analysis Article 33 merely provides that disputes should be settled by peaceful means of the parties' own choice. The proposed article thus left undecided the crucial question whether a party could go ahead and terminate a treaty if it did not agree with the other parties on a peaceful means of settlement or if the means selected failed to result in a settlement.

States, such as the United States, that were fighting for the stability of the treaty structure made clear that the Convention would be unacceptable unless some form of impartial disputes-settlement procedure was incorporated into it. The basic opposition to any meaningful form of disputes settlement was organized by the Communist bloc. The issue became the overriding one of the Conference. In the closing hours of the second session, the Conference succeeded in adopting a new article on the settlement of disputes, which should adequately protect United States treaty relations from unilateral claims of invalidity by our treaty partners and should contribute to the stability of treaty obligations generally.

Under the new article—Article 66 of the Convention—any party to a dispute arising under the jus cogens articles may invoke the jurisdiction of the International Court of Justice unless the parties agree to submit the dispute to arbitration. In any other dispute arising under Part Vsuch as claims of invalidity or termination based on error, fraud, breach, or changed circumstances—any party to the dispute may set in motion a conciliation procedure. That procedure, which is set forth in the Annex to the Convention, includes establishment in each case of a conciliation commission and submission by that commission of a report to the parties and to the Secretary-General of the United Nations. The report may contain findings of fact and conclusions of law, as well as recommendations to the parties for settlement of the dispute, although it is not binding upon them. Paragraph 7 of the Annex provides that the expenses of the commission will be borne by the United Nations. The General Assembly of the United Nations on December 8, 1969 adopted Resolution 2534 (XXIV) approving the provision and requested the Secretary-General to take action accordingly.

The provisions for the settlement of disputes meet the requirements of the United States. By contributing to the prompt resolution of disputes relating to validity of treaties they should go far in helping to maintain the stability of treaty relationships throughout the world. The provision for expenses is a desirable innovation and worthwhile investment, since the concern of many newly independent and small States with the cost of third-party settlement procedures had been a very real obstacle to their general acceptability. The Syrian Arab Republic, in depositing its accession to the Convention on October 2, 1970, made several reservations, the most serious of which was to reject the Annex on conciliation procedures. The United States Representative to the United Nations has notified the Secretary-General that the United States objects to that reservation and intends, at such time as it may become a party to the Convention, to reject treaty relations with the Syrian Arab Republic under all provisions in Part V with regard to which that State has rejected the obligatory conciliation procedures set forth in the Annex.

The final section of Part V, Consequences of the Invalidity, Termination, or Suspension of the Operation of a Treaty, includes rules for the unwinding of treaties the invalidity or termination of which has been established under the Convention.

## PART VI-MISCELLANEOUS PROVISIONS

Article 73 excludes from the applicability of the Convention questions arising from State succession, State responsibility, or the outbreak of hostilities.

Article 74 provides that severance or absence of diplomatic or consular relations between States does not prevent the conclusion of treaties between them. The rule accords with modern treaty practice.

# PART VII—DEPOSITARIES, NOTIFICATIONS, CORRECTIONS AND REGISTRATION

As the depositary of more international treaties than any other country, the United States had a substantial interest in the depositary articles and was able to achieve several worthwhile improvements in these technical articles. Article 76 makes clear the international character of the depositary function and the obligation to perform it impartially. Article 77 is a comprehensive catalog of depositary functions. Sensible rules for correction of errors are provided in Article 79.

# PART VIII—FINAL PROVISIONS

Included in Articles 81-85 are standard provisions on signature, ratification, accession, entry into force, and authentic texts. Entry into force requires deposit of thirty-five instruments of ratifications or accession. This is a larger number than required by many earlier treaties, but was considered appropriate because of the fundamental importance of the Convention on the Law of Treaties.

The Vienna Convention on the Law of Treaties is a major achievement in the development and codification of international law. At the opening session of the conference in March 1968, the Legal Counsel of the United Nations, Constantin Stavropoulos, described it as the "most important . . . and perhaps also the most difficult" of the series of codification conferences called by the United Nations. By agreeing on uniform rules to govern State practice on a host of technical matters related to the negotiation, adoption, and execution of treaties, the Conference achieved one of its basic objectives. But the Convention on the Law of Treaties has a much larger significance. By codifying the doctrines of *jus cogens* and *rebus sic stantibus*, it provides a framework for necessary change. By reasserting the principle of *pacta sunt servanda*, long recognized as the keystone of the treaty structure, it strengthens the fabric of treaty relationships. By requiring impartial procedures for settlement of disputes, it provides an essential element in minimizing unfounded claims that treaties should be terminated or suspended.

The United States Delegation to the Vienna Conference was led by Richard D. Kearney, United States Member of the International Law Commission. Included on the Delegation at one or both sessions were John R. Stevenson, now Legal Adviser of the Department of State, and Charles I. Bevans, Assistant Legal Adviser for Treaty Affairs; Herbert W. Briggs, Professor of International Law, Cornell University; Myres McDougal, Professor of Law, Yale University; Joseph M. Sweeney, Dean, Law School, Tulane University; and Frank Wozencraft, former Assistant Attorney General, Department of Justice. Others on the United States Delegation were Jared Carter, Robert E. Dalton, Warren Hewitt, Bruce M. Lancaster, and Herbert K. Reis from the Department of State and Ernest C. Grigg III and Robert B. Rosenstock from the United States Mission to the United Nations.

In preparing for the Conference the United States Government worked closely with the Study Group on the Law of Treaties established by the American Society of International Law in 1965. With Professor Oliver Lissitzyn of Columbia University as chairman, this group of eminent international lawyers met regularly with representatives of the Departments of State and Justice.

The Study Group also joined forces with the Special Committee on Treaty Law of the Section of International and Comparative Law of the American Bar Association, of which Eberhard Deutsch is chairman. The comprehensive knowledge, experience, and wisdom of the members of the academic and legal communities serving in these two groups were of incalculable assistance to the Delegation in the formulation of United States policy and planning for the Conference. The House of Delegates of the American Bar Association in July 1971 approved a resolution recommending that the Convention be submitted to the Senate and that the Senate advise and consent to its ratification without reservations.

I believe that the Convention on the Law of Treaties will be an important element in promoting the stability of treaty relationships. I hope that the United States will become a party in the near future.

Respectfully submitted.

WILLIAM P. ROGERS.

(Enclosure: Copy of the Vienna Convention on the Law of Treaties.)

## VIENNA CONVENTION ON THE LAW OF TREATIES

<u>:</u>:

The States Parties to the present Convention,

Considering the fundamental role of treaties in the history of international relations,

*Recognizing* the ever-increasing importance of treaties as a source of international law and as a means of developing peaceful co-operation among nations, whatever their constitutional and social systems,

Noting that the principles of free consent and of good faith and the pacta sunt servanda rule are universally recognized,

Affirming that disputes concerning treaties, like other international disputes, should be settled by peaceful means and in conformity with the principles of justice and international law,

*Recalling* the determination of the peoples of the United Nations to establish conditions under which justice and respect for the obligations arising from treaties can be maintained,

Having in mind the principles of international law embodied in the Charter of the United Nations, such as the principles of the equal rights and self-determination of peoples, of the sovereign equality and independence of all States, of non-interference in the domestic affairs of States, of the prohibition of the threat or use of force and of universal respect for, and observance of, human rights and fundamental freedoms for all,

Believing that the codification and progressive development of the law of treaties achieved in the present Convention will promote the purposes of the United Nations set forth in the Charter, namely, the maintenance of international peace and security, the development of friendly relations and the achievement of co-operation among nations,

Affirming that the rules of customary international law will continue to govern questions not regulated by the provisions of the present Convention,

Have agreed as follows:

## PART I-INTRODUCTION

#### ARTICLE 1

## Scope of the present Convention

The present Convention applies to treaties between States.

#### ARTICLE 2

#### Use of terms

1. For the purposes of the present Convention:

(a) "treaty" means an international agreement concluded between States in written form and governed by international law, whether embodied in a single instrument or in two or more related instruments and whatever its particular designation; (b) "ratification", "acceptance", "approval" and "accession" mean in each case the international act so named whereby a State establishes on the international plane its consent to be bound by a treaty;

treaty; (c) "full powers" means a document emanating from the competent authority of a State designating a person or persons to represent the State for negotiating, adopting or authenticating the text of a treaty, for expressing the consent of the State to be bound by a treaty, or for accomplishing any other act with respect to a treaty;

respect to a treaty; (d) "reservation" means a unilateral statement, however phrased or named, made by a State, when signing, ratifying, accepting, approving or acceding to a treaty, whereby it purports to exclude or to modify the legal effect of certain provisions of the treaty in their application to that State;

(e) "negotiating State" means a State which took part in the drawing up and adoption of the text of the treaty;

(f) "contracting State" means a State which has consented to be bound by the treaty, whether or not the treaty has entered into force;

(g) "party" means a State which has consented to be bound by the treaty and for which the treaty is in force;

(h) "third State" means a State not a party to the treaty;

(i) "international organization" means an intergovernmental organization.

2. The provisions of paragraph 1 regarding the use of terms in the present Convention are without prejudice to the use of those terms or to the meanings which may be given to them in the internal law of any State.

#### ARTICLE 3

## International agreements not within the scope of the present Convention

The fact that the present Convention does not apply to international agreements concluded between States and other subjects of international law, or to international agreements not in written form, shall not affect:

(a) the legal force of such agreements;

(b) the application to them of any of the rules set forth in the present Convention to which they would be subject under international law independently of the Convention;

(c) the application of the Convention to the relations of States as between themselves under international agreements to which other subjects of international law are also parties.

#### ARTICLE 4

#### Non-retroactivity of the present Convention

Without prejudice to the application of any rules set forth in the present Convention to which treaties would be subject under international law independently of the Convention, the Convention applies only to treaties which are concluded by States after the entry into force of the present Convention with regard to such States.

٤

# Treaties constituting international organizations and treaties adopted within an international organization

The present Convention applies to any treaty which is the constituent instrument of an international organization and to any treaty adopted within an international organization without prejudice to any relevant rules of the organization.

# PART II—CONCLUSION AND ENTRY INTO FORCE OF TREATIES

## SECTION 1: CONCLUSION OF TREATIES

#### ARTICLE 6

## Capacity of States to conclude treaties

Every State possesses capacity to conclude treaties.

#### ARTICLE 7

#### Full powers

1. A person is considered as representing a State for the purpose of adopting or authenticating the text of a treaty or for the purpose of expressing the consent of the State to be bound by a treaty if:

(a) he produces appropriate full powers; or

(b) it appears from the practice of the States concerned or from other circumstances that their intention was to consider that person as representing the State for such purposes and to dispense with full powers.

2. In virtue of their functions and without having to produce full powers, the following are considered as representing their State:

(a) Heads of State, Heads of Government and Ministers for Foreign Affairs, for the purpose of performing all acts relating to the conclusion of a treaty;

(b) heads of diplomatic missions, for the purpose of adopting the text of a treaty between the accrediting State and the State to which they are accredited;

(c) representatives accredited by States to an international conference or to an international organization or one of its organs, for; he purpose of adopting the text of a treaty in that conference, organization or organ.

#### ARTICLE 8.

#### Subsequent confirmation of an act performed without authorization

An act relating to the conclusion of a treaty performed by a person who cannot be considered under article 7 as authorized to represent a State for that purpose is without legal effect unless afterwards confirmed by that State.

Ex. Doc. 92-L----3

## Adoption of the text

1. The adoption of the text of a treaty takes place by the consent of all the States participating in its drawing up except as provided in paragraph 2.

2. The adoption of the text of a treaty at an international conference takes place by the vote of two thirds of the States present and voting, unless by the same majority they shall decide to apply a different rule.

### ARTICLE 10

#### Authentication of the text

The text of a treaty is established as authentic and definitive:

(a) by such procedure as may be provided for in the text or agreed upon by the States participating in its drawing up; or

(b) failing such procedure, by the signature, signature ad referendum or initialling by the representatives of those States of the text of the treaty or of the Final Act of a conference incorporating the text.

## ARTICLE 11

#### Means of expressing consent to be bound by a treaty

The consent of a State to be bound by a treaty may be expressed by signature, exchange of instruments constituting a treaty, ratification, acceptance, approval or accession, or by any other means if so agreed.

### ARTICLE 12

## Consent to be bound by a treaty expressed by signature

1. The consent of a State to be bound by a treaty is expressed by the signature of its representative when:

(a) the treaty provides that signature shall have that effect;

(b) it is otherwise established that the negotiating States were agreed that signature should have that effect; or

(c) the intention of the State to give that effect to the signature appears from the full powers of its representative or was expressed during the negotiation.

2. For the purposes of paragraph 1:

(a) the initialing of a text constitutes a signature of the treaty when it is established that the negotiating States so agreed;

(b) the signature *ad referendum* of a treaty by a representative, if confirmed by his State, constitutes a full signature of the treaty.

### ARTICLE 13

# Consent to be bound by a treaty expressed by an exchange of instruments constituting a treaty

The consent of States to be bound by a treaty constituted by instruments exchanged between them is expressed by that exchange when:

:

(a) the instruments provide that their exchange shall have that effect; or

(b) it is otherwise established that those States were agreed that the exchange of instruments should have that effect.

## ARTICLE 14

# Consent to be bound by a treaty expressed by ratification, acceptance or approval

1. The consent of a State to be bound by a treaty is expressed by ratification when:

(a) the treaty provides for such consent to be expressed by means of ratification;

(b) it is otherwise established that the negotiating States were agreed that ratification should be required;

(c) the representative of the State has signed the treaty subject to ratification; or

(d) the intention of the State to sign the treaty subject to ratification appears from the full powers of its representative or was expressed during the negotiation.

2. The consent of a State to be bound by a treaty is expressed by acceptance or approval under conditions similar to those which apply to ratification.

#### ARTICLE 15

## Consent to be bound by a treaty expressed by accession

The consent of a State to be bound by a treaty is expressed by accession when:

(a) the treaty provides that such consent may be expressed by that State by means of accession;

(b) it is otherwise established that the negotiating States were agreed that such consent may be expressed by that State by means of accession; or

(c) all the parties have subsequently agreed that such consent may be expressed by that State by means of accession.

## ARTICLE 16

Exchange or deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession

Unless the treaty otherwise provides, instruments of ratification, acceptance, approval or accession establish the consent of a State to be bound by a treaty upon:

(a) their exchange between the contracting States;

(b) their deposit with the depositary; or

(c) their notification to the contracting States or to the depositary, if so agreed.

## ARTICLE 17

## Consent to be bound by part of a treaty and choice of differing provisions

1. Without prejudice to articles 19 to 23, the consent of a State to be bound by part of a treaty is effective only if the treaty so permits or the other contracting States so agree. 2. The consent of a State to be bound by a treaty which permits a choice between differing provisions is effective only if it is made clear to which of the provisions the consent relates.

#### ARTICLE 18

# Obligation not to defeat the object and purpose of a treaty prior to its entry into force

A State is obliged to refrain from acts which would defeat the object and purpose of a treaty when:

(a) it has signed the treaty or has exchanged instruments constituting the treaty subject to ratification, acceptance or approval, until it shall have made its intention clear not to become a party to the treaty; or

(b) it has expressed its consent to be bound by the treaty, pending the entry into force of the treaty and provided that such entry into force is not unduly delayed.

## SECTION 2: RESERVATIONS

#### ARTICLE 19

## Formulation of reservations

A State may, when signing, ratifying, accepting, approving or acceding to a treaty, formulate a reservation unless:

(a) the reservation is prohibited by the treaty;

(b) the treaty provides that only specified reservations, which do not include the reservation in question, may be made; or

(c) in cases not falling under sub-paragraphs (a) and (b), the reservation is incompatible with the object and purpose of the treaty.

### ARTICLE 20

# Acceptance of and objection to reservations

1. A reservation expressly authorized by a treaty does not require any subsequent acceptance by the other contracting States unless the treaty so provides.

2. When it appears from the limited number of the negotiating States and the object and purpose of a treaty that the application of the treaty in its entirety between all the parties is an essential condition of the consent of each one to be bound by the treaty, a reservation requires acceptance by all the parties.

3. When a treaty is a constituent instrument of an international organization and unless it otherwise provides, a reservation requires the acceptance of the competent organ of that organization.

4. In cases not falling under the preceding paragraphs and unless the treaty otherwise provides:

(a) acceptance by another contracting State of a reservation constitutes the reserving State a party to the treaty in relation to that other State if or when the treaty is in force for those States;

(b) an objection by another contracting State to a reservation does not preclude the entry into force of the treaty as between the objecting and reserving States unless a contrary intention is definitely expressed by the objecting State;

ŧ

(c) an act expressing a State's consent to be bound by the treaty and containing a reservation is effective as soon as at least one other contracting State has accepted the reservation.

5. For the purposes of paragraphs 2 and 4 and unless the treaty otherwise provides, a reservation is considered to have been accepted by a State if it shall have raised no objection to the reservation by the end of a period of twelve months after it was notified of the reservation or by the date on which it expressed its consent to be bound by the treaty, whichever is later.

### ARTICLE 21

#### Legal effects of reservations and of objections to reservations

1. A reservation established with regard to another party in accordance with articles 19, 20 and 23:

(a) modifies for the reserving State in its relations with that other party the provisions of the treaty to which the reservation relates to the extent of the reservation; and

(b) modifies those provisions to the same extent for that other party in its relations with the reserving State.

2. The reservation does not modify the provisions of the treaty for the other parties to the treaty *inter se*.

3. When a State objecting to a reservation has not opposed the entry into force of the treaty between itself and the reserving State, the provisions to which the reservation relates do not apply as between the two States to the extent of the reservation.

#### ARTICLE 22

## Withdrawal of reservations and of objections to reservations

1. Unless the treaty otherwise provides, a reservation may be withdrawn at any time and the consent of a State which has accepted the reservation is not required for its withdrawal.

2. Unless the treaty otherwise provides, an objection to a reservation may be withdrawn at any time.

3. Unless the treaty otherwise provides, or it is otherwise agreed:

(a) the withdrawal of a reservation becomes operative in relation to another contracting State only when notice of it has been received by that State;

(b) the withdrawal of an objection to a reservation becomes operative only when notice of it has been received by the State which formulated the reservation.

#### ARTICLE 23

## Procedure regarding reservations

1. A reservation, an express acceptance of a reservation and an objection to a reservation must be formulated in writing and communicated to the contracting States and other States entitled to become parties to the treaty.

2. If formulated when signing the treaty subject to ratification, acceptance or approval, a reservation must be formally confirmed by the reserving State when expressing its consent to be bound by the treaty. In such a case the reservation shall be considered as having been made on the date of its confirmation.

3. An express acceptance of, or an objection to, a reservation made previously to confirmation of the reservation does not itself require confirmation.

4. The withdrawal of a reservation or of an objection to a reservation must be formulated in writing.

## SECTION 3: ENTRY INTO FORCE AND PROVISIONAL APPLICATION OF TREATIES

## ARTICLE 24

## Entry into force

1. A treaty enters into force in such manner and upon such date as it may provide or as the negotiating States may agree.

2. Failing any such provision or agreement, a treaty enters into force as soon as consent to be bound by the treaty has been established for all the negotiating States.

3. When the consent of a State to be bound by a treaty is established on a date after the treaty has come into force, the treaty enters into force for that State on that date, unless the treaty otherwise provides.

4. The provisions of a treaty regulating the authentication of its text, the establishment of the consent of States to be bound by the treaty, the manner or date of its entry into force, reservations, the functions of the depositary and other matters arising necessarily before the entry into force of the treaty apply from the time of the adoption of its text.

#### ARTICLE 25

## Provisional application

1. A treaty or a part of a treaty is applied provisionally pending its entry into force if:

(a) the treaty itself so provides; or

(b) the negotiating States have in some other manner so agreed.

2. Unless the treaty otherwise provides or the negotiating States have otherwise agreed, the provisional application of a treaty or a part of a treaty with respect to a State shall be terminated if that State notifies the other States between which the treaty is being applied provisionally of its intention not to become a party to the treaty.

## PART III—OBSERVANCE, APPLICATION AND INTERPRETATION OF TREATIES

#### SECTION 1: OBSERVANCE OF TREATIES

i

#### ARTICLE 26

## Pacta sunt servanda

Every treaty in force is binding upon the parties to it and must be performed by them in good faith.

## Internal law and observance of treaties

A party may not invoke the provisions of its internal law as justification for its failure to perform a treaty. This rule is without prejudice to article 46.

## SECTION 2: APPLICATION OF TREATIES

### ARTICLE 28

## Non-retroactivity of treaties

Unless a different intention appears from the treaty or is otherwise established, its provisions do not bind a party in relation to any act or fact which took place or any situation which ceased to exist before the date of the entry into force of the treaty with respect to that party.

#### ARTICLE 29

## Territorial scope of treaties

Unless a different intention appears from the treaty or is otherwise established, a treaty is binding upon each party in respect of its entire territory.

#### ARTICLE 30

## Application of successive treaties relating to the same subject-matter

1. Subject to Article 103 of the Charter of the United Nations, the rights and obligations of States parties to successive treaties relating to the same subject-matter shall be determined in accordance with the following paragraphs.

2. When a treaty specifies that it is subject to, or that it is not to be considered as incompatible with, an earlier or later treaty, the provisions of that other treaty prevail.

3. When all the parties to the earlier treaty are parties also to the later treaty but the earlier treaty is not terminated or suspended in operation under article 59, the earlier treaty applies only to the extent that its provisions are compatible with those of the later treaty.

4. When the parties to the later treaty do not include all the parties to the earlier one:

(a) as between States parties to both treaties the same rule applies as in paragraph 3;

(b) as between a State party to both treaties and a State party to only one of the treaties, the treaty to which both States are parties governs their mutual rights and obligations.

5. Paragraph 4 is without prejudice to article 41, or to any question of the termination or suspension of the operation of a treaty under article 60 or to any question of responsibility which may arise for a State from the conclusion or application of a treaty the provisions of which are incompatible with its obligations toward another State under another treaty.

## SECTION 3: INTERPRETATION OF TREATIES

#### ARTICLE 31

## General rule of interpretation

1. A treaty shall be interpreted in good faith in accordance with the ordinary meaning to be given to the terms of the treaty in their context and in the light of its object and purpose.

2. The context for the purpose of the interpretation of a treaty shall comprise, in addition to the text, including its preamble and annexes:

(a) any agreement relating to the treaty which was made between all the parties in connexion with the conclusion of the treaty:

(b) any instrument which was made by one or more parties in connexion with the conclusion of the treaty and accepted by the other parties as an instrument related to the treaty.

3. There shall be taken into account, together with the context:

(a) any subsequent agreement between the parties regarding the interpretation of the treaty or the application of its provisions;

(b) any subsequent practice in the application of the treaty which establishes the agreement of the parties regarding its interpretation;

(c) any relevant rules of international law applicable in the relations between the parties.

4. A special meaning shall be given to a term if it is established that the parties so intended.

#### ARTICLE 32

#### Supplementary means of interpretation

Recourse may be had to supplementary means of interpretation, including the preparatory work of the treaty and the circumstances of its conclusion, in order to confirm the meaning resulting from the application of article 31, or to determine the meaning when the interpretation according to article 31:

(a) leaves the meaning ambiguous or obscure; or

(b) leads to a result which is manifestly absurd or unreasonable.

## ARTICLE 33

#### Interpretation of treaties authenticated in two or more languages

1. When a treaty has been authenticated in two or more languages, the text is equally authoritative in each language, unless the treaty provides or the parties agree that, in case of divergence, a particular text shall prevail.

2. A version of the treaty in a language other than one of those in which the text was authenticated shall be considered an authentic text only if the treaty so provides or the parties so agree.

3. The terms of the treaty are presumed to have the same meaning in each authentic text.

4. Except where a particular text prevails in accordance with paragraph 1, when a comparison of the authentic texts discloses a difference of meaning which the application of articles 31 and 32 does not remove, the meaning which best reconciles the texts, having regard to the object and purpose of the treaty, shall be adopted.

.

## SECTION 4: TREATIES AND THIRD STATES

## ARTICLE 34

## General rule regarding third States

A treaty does not create either obligations or rights for a third State without its consent.

## ARTICLE 35

## Treaties providing for obligations for third States

An obligation arises for a third State from a provision of a treaty if the parties to the treaty intend the provision to be the means of establishing the obligation and the third State expressly accepts that obligation in writing.

## ARTICLE 36

### Treaties providing for rights for third States

1. A right arises for a third State from a provision of a treaty if the parties to the treaty intend the provision to accord that right either to the third State, or to a group of States to which it belongs, or to all States, and the third State assents thereto. Its assent shall be presumed so long as the contrary is not indicated, unless the treaty otherwise provides.

2. A State exercising a right in accordance with paragraph 1 shall comply with the conditions for its exercise provided for in the treaty or established in conformity with the treaty.

## ARTICLE 37

## Revocation or modification of obligations or rights of third States

1. When an obligation has arisen for a third State in conformity with article 35, the obligation may be revoked or modified only with the consent of the parties to the treaty and of the third State, unless it is established that they had otherwise agreed.

2. When a right has arisen for a third State in conformity with article 36, the right may not be revoked or modified by the parties if it is established that the right was intended not to be revocable or subject to modification without the consent of the third State.

#### ARTICLE 38

# Rules in a treaty becoming binding on third States through international custom

Nothing in articles 34 to 37 precludes a rule set forth in a treaty from becoming binding upon a third State as a customary rule of international law, recognized as such.

# PART IV—AMENDMENT AND MODIFICATION OF TREATIES

#### ARTICLE 39

•

## General rule regarding the amendment of treaties

A treaty may be amended by agreement between the parties. The rules laid down in Part II apply to such an agreement except in so far as the treaty may otherwise provide.

#### ARTICLE 40

## Amendment of multilateral treaties

1. Unless the treaty otherwise provides, the amendment of multilateral treaties shall be governed by the following paragraphs.

2. Any proposal to amend a multilateral treaty as between all the parties must be notified to all the contracting States, each one of which shall have the right to take part in:

(a) the decision as to the action to be taken in regard to such proposal;

(b) the negotiation and conclusion of any agreement for the amendment of the treaty.

3. Every State entitled to become a party to the treaty shall also be entitled to become a party to the treaty as amended.

4. The amending agreement does not bind any State already a party to the treaty which does not become a party to the amending agreement; article 30, paragraph 4(b), applies in relation to such State.

5. Any State which becomes a party to the treaty after the entry into force of the amending agreement shall, failing an expression of a different intention by that State:

(a) be considered as a party to the treaty as amended; and

(b) be considered as a party to the unamended treaty in relation to any party to the treaty not bound by the amending agreement.

### ARTICLE 41

# Agreements to modify multilateral treaties between certain of the parties only

1. Two or more of the parties to a multilateral treaty may conclude an agreement to modify the treaty as between themselves alone if:

(a) The possibility of such a modification is provided for by the treaty; or

(b) the modification in question is not prohibited by the treaty and:

(i) does not affect the enjoyment by the other parties of their rights under the treaty or the performance of their obligations;

(ii) does not relate to a provision, derogation from which is incompatible with the effective execution of the object and purpose of the treaty as a whole.

2. Unless in a case falling under paragraph 1(a) the treaty otherwise provides, the parties in question shall notify the other parties of their intention to conclude the agreement and of the modification to the treaty for which it provides.

## PART V—INVALIDITY, TERMINATION AND SUSPENSION OF THE OPERATION OF TREATIES

### SECTION 1: GENERAL PROVISIONS

#### ARTICLE 42

## Validity and continuance in force of treaties

1. The validity of a treaty or of the consent of a State to be bound by a treaty may be impeached only through the application of the present Convention.

2. The termination of a treaty, its denunciation or the withdrawal of a party, may take place only as a result of the application of the provisions of the treaty or of the present Convention. The same rule applies to suspension of the operation of a treaty.

#### ARTICLE 43

#### Obligations imposed by international law independently of a treaty

The invalidity, termination or denunciation of a treaty, the withdrawal of a party from it, or the suspension of its operation, as a result of the application of the present Convention or of the provisions of the treaty, shall not in any way impair the duty of any State to fulfill any obligation embodied in the treaty to which it would be subject under international law independently of the treaty.

#### ARTICLE 44

## Separability of treaty provisions

1. A right of a party, provided for in a treaty or arising under article 56, to denounce, withdraw from or suspend the operation of the treaty may be exercised only with respect to the whole treaty unless the treaty otherwise provides or the parties otherwise agree.

2. A ground for invalidating, terminating, withdrawing from or suspending the operation of a treaty recognized in the present Convention may be invoked only with respect to the whole treaty except as provided in the following paragraphs or in article 60.

3. If the ground relates solely to particular clauses, it may be invoked only with respect to those clauses where:

(a) the said clauses are separable from the remainder of the treaty with regard to their application;

(b) it appears from the treaty or is otherwise established that acceptance of those clauses was not an essential basis of the consent of the other party or parties to be bound by the treaty as a whole; and

(c) continued performance of the remainder of the treaty would not be unjust.

4. In cases falling under articles 49 and 50 the State entitled to invoke the fraud or corruption may do so with respect either to the whole treaty or, subject to paragraph 3, to the particular clauses alone.

5. In cases falling under articles 51, 52 and 53, no separation of the provisions of the treaty is permitted.

## Loss of a right to invoke a ground for invalidating, terminating, withdrawing from or suspending the operation of a treaty

A State may no longer invoke a ground for invalidating, terminating, withdrawing from or suspending the operation of a treaty under articles 46 to 50 or articles 60 and 62 if, after becoming aware of the facts:

(a) it shall have expressly agreed that the treaty is valid or remains in force or continues in operation, as the case may be; or

(b) it must by reason of its conduct be considered as having acquiesced in the validity of the treaty or in its maintenance in force or in operation, as the case may be.

## SECTION 2: INVALIDITY OF TREATIES

### ARTICLE 46

#### Provisions of internal law regarding competence to conclude treaties

1. A State may not invoke the fact that its consent to be bound by a treaty has been expressed in violation of a provision of its internal law regarding competence to conclude treaties as invalidating its consent unless that violation was manifest and concerned a rule of its internal law of fundamental importance.

2. A 'violation is manifest if it would be objectively evident to any State conducting itself in the matter in accordance with normal practice and in good faith.

## ARTICLE 47

#### Specific restrictions on authority to express the consent of a State

If the authority of a representative to express the consent of a State to be bound by a particular treaty has been made subject to a specific restriction, his omission to observe that restriction may not be invoked as invalidating the consent expressed by him unless the restriction was notified to the other negotiating States prior to his expressing such consent.

#### ARTICLE 48

## Error

1. A State may invoke an error in a treaty as invalidating its consent to be bound by the treaty if the error relates to a fact or situation which was assumed by that State to exist at the time when the treaty was concluded and formed an essential basis of its consent to be bound by the treaty.

2. Paragraph 1 shall not apply if the State in question contributed by its own conduct to the error or if the circumstances were such as to put that State on notice of a possible error.

3. An error relating only to the wording of the text of a treaty does not affect its validity; article 79 then applies.

#### Fraud

If a State has been induced to conclude a treaty by the fraudulent conduct of another negotiating State, the State may invoke the fraud as invalidating its consent to be bound by the treaty.

#### ARTICLE 50

### Corruption of a representative of a State

If the expression of a State's consent to be bound by a treaty has been procured through the corruption of its representative directly or indirectly by another negotiating State, the State may invoke such corruption as invalidating its consent to be bound by the treaty.

#### ARTICLE 51

## Coercion of a representative of a State

The expression of a State's consent to be bound by a treaty which has been procured by the coercion of its representative through acts or threats directed against him shall be without any legal effect.

#### ARTICLE 52

## Coercion of a State by the threat or use of force

A treaty is void if its conclusion has been procured by the threat or use of force in violation of the principles of international law embodied in the Charter of the United Nations.

#### ARTICLE 53

# Treaties conflicting with a peremptory norm of general international law (jus cogens)

A treaty is void if, at the time of its conclusion, it conflicts with a peremptory norm of general international law. For the purposes of the present Convention, a peremptory norm of general international law is a norm accepted and recognized by the international community of States as a whole as a norm from which no derogation is permitted and which can be modified only by a subsequent norm of general international law having the same character.

# SECTION 3: TERMINATION AND SUSPENSION OF THE OPERATION OF TREATIES

#### ARTICLE 54

# Termination of or withdrawal from a treaty under its provisions or by consent of the parties

The termination of a treaty or the withdrawal of a party may take place:

(a) in conformity with the provisions of the treaty; or

(b) at any time by consent of all the parties after consultation with the other contracting States.

# Reduction of the parties to a multilateral treaty below the number necessary for its entry into force

Unless the treaty otherwise provides, a multilateral treaty does not terminate by reason only of the fact that the number of the parties falls below the number necessary for its entry into force.

#### ARTICLE 56

## Denunciation of or withdrawal from a treaty containing no provision regarding termination, denunciation or withdrawal

1. A treaty which contains no provision regarding its termination and which does not provide for denunciation or withdrawal is not subject to denunciation or withdrawal unless:

(a) it is established that the parties intended to admit the possibility of denunciation or withdrawal; or

(b) a right of denunciation or withdrawal may be implied by the nature of the treaty.

2. A party shall give not less than twelve months' notice of its intention to denounce or withdraw from a treaty under paragraph 1.

## ARTICLE 57

# Suspension of the operation of a treaty under its provisions or by consent of the parties

The operation of a treaty in regard to all the parties or to a particular party may be suspended:

(a) in conformity with the provisions of the treaty; or

(b) at any time by consent of all the parties after consultation with the other contracting States.

#### ARTICLE 58

## Suspension of the operation of a multilateral treaty by agreement between certain of the parties only

1. Two or more parties to a multilateral treaty may conclude an agreement to suspend the operation of provisions of the treaty, temporarily and as between themselves alone, if:

(a) the possibility of such a suspension is provided for by the treaty; or

(b) the suspension in question is not prohibited by the treaty and:

(i) does not affect the enjoyment by the other parties of their rights under the treaty or the performance of their obligations;

(ii) is not incompatible with the object and purpose of the treaty.

:

2. Unless in a case falling under paragraph 1(a) the treaty otherwise provides, the parties in question shall notify the other parties of their intention to conclude the agreement and of those provisions of the treaty the operation of which they intend to suspend.

## Termination or suspension of the operation of a treaty implied by conclusion of a later treaty

1. A treaty shall be considered as terminated if all the parties to it conclude a later treaty relating to the same subject-matter and:

(a) it appears from the later treaty or is otherwise established that the parties intended that the matter should be governed by that treaty; or

(b) the provisions of the later treaty are so far incompatible with those of the earlier one that the two treaties are not capable of being applied at the same time.

2. The earlier treaty shall be considered as only suspended in operation if it appears from the later treaty or is otherwise established that such was the intention of the parties.

#### ARTICLE 60

## Termination or suspension of the operation of a treaty as a consequence of its breach

1. A material breach of a bilateral treaty by one of the parties entitles the other to invoke the breach as a ground for terminating the treaty or suspending its operation in whole or in part.

2. A material breach of a multilateral treaty by one of the parties entitles:

(a) the other parties by unanimous agreement to suspend the operation of the treaty in whole or in part or to terminate it either:

(i) in the relations between themselves and the defaulting State, or

(ii) as between all the parties;

(b) a party specially affected by the breach to invoke it as a ground for suspending the operation of the treaty in whole or in part in the relations between itself and the defaulting State;

(c) any party other than the defaulting State to invoke the breach as a ground for suspending the operation of the treaty in whole or in part with respect to itself if the treaty is of such a character that a material breach of its provisions by one party radically changes the position of every party with respect to the further performance of its obligations under the treaty.

3. A material breach of a treaty, for the purposes of this article, consists in:

(a) a repudiation of the treaty not sanctioned by the present Convention; or

(b) the violation of a provision essential to the accomplishment of the object or purpose of the treaty.

4. The foregoing paragraphs are without prejudice to any provision in the treaty applicable in the event of a breach.

5. Paragraphs 1 to 3 do not apply to provisions relating to the protection of the human person contained in treaties of a humanitarian character, in particular to provisions prohibiting any form of reprisals against persons protected by such treaties.

## Supervening impossibility of performance

1. A party may invoke the impossibility of performing a treaty as a ground for terminating or withdrawing from it if the impossibility results from the permanent disappearance or destruction of an object indispensable for the execution of the treaty. If the impossibility is temporary, it may be invoked only as a ground for suspending the operation of the treaty.

2. Impossibility of performance may not be invoked by a party as a ground for terminating, withdrawing from or suspending the operation of a treaty if the impossibility is the result of a breach by that party either of an obligation under the treaty or of any other international obligation owed to any other party to the treaty.

#### ARTICLE 62

# Fundamental change of circumstances

1. A fundamental change of circumstances which has occurred with regard to those existing at the time of the conclusion of a treaty, and which was not foreseen by the parties, may not be invoked as a ground for terminating or withdrawing from the treaty unless:

(a) the existence of those circumstances constituted an essential basis of the consent of the parties to be bound by the treaty; and

(b) the effect of the change is radically to transform the extent of obligations still to be performed under the treaty.

2. A fundamental change of circumstances may not be invoked as a ground for terminating or withdrawing from a treaty:

(a) if the treaty establishes a boundary; or

(b) if the fundamental change is the result of a breach by the party invoking it either of an obligation under the treaty or of any other international obligation owed to any other party to the treaty.

3. If, under the foregoing paragraphs, a party may invoke a fundamental change of circumstances as a ground for terminating or withdrawing from a treaty it may also invoke the change as a ground for suspending the operation of the treaty.

#### ARTICLE 63

#### Severance of diplomatic or consular relations

The severance of diplomatic or consular relations between parties to a treaty does not affect the legal relations established between them by the treaty except in so far as the existence of diplomatic or consular relations is indispensable for the application of the treaty.

#### ARTICLE 64

# Emergence of a new peremptory norm of general international law (jus cogens)

If a new peremptory norm of general international law emerges, any existing treaty which is in conflict with that norm becomes void and terminates.

:

## SECTION 4: PROCEDURE

#### ARTICLE 65

## Procedure to be followed with respect to invalidity, termination, withdrawal from or suspension of the operation of a treaty

1. A party which, under the provisions of the present Convention, invokes either a defect in its consent to be bound by a treaty or a ground for impeaching the validity of a treaty, terminating it, withdrawing from it or suspending its operation, must notify the other parties of its claim. The notification shall indicate the measure proposed to be taken with respect to the treaty and the reasons therefor.

2. If, after the expiry of a period which, except in cases of special urgency, shall not be less than three months after the receipt of the notification, no party has raised any objection, the party making the notification may carry out in the manner provided in article 67 the measure which it has proposed.

3. If, however, objection has been raised by any other party, the parties shall seek a solution through the means indicated in Article 33 of the Charter of the United Nations.

4. Nothing in the foregoing paragraphs shall affect the rights or obligations of the parties under any provisions in force binding the parties with regard to the settlement of disputes.

5. Without prejudice to article 45, the fact that a State has not previously made the notification prescribed in paragraph 1 shall not prevent it from making such notification in answer to another party claiming performance of the treaty or alleging its violation.

### ARTICLE 66

## Procedures for judicial settlement, arbitration and conciliation

If, under paragraph 3 of article 65, no solution has been reached within a period of twelve months following the date on which the objection was raised, the following procedures shall be followed:

(a) any one of the parties to a dispute concerning the application or the interpretation of article 53 or 64 may, by a written application, submit it to the International Court of Justice for a decision unless the parties by common consent agree to submit the dispute to arbitration;

(b) any one of the parties to a dispute concerning the application or the interpretation of any of the other articles in Part V of the present Convention may set in motion the procedure specified in the Annex to the Convention by submitting a request to that effect to the Secretary-General of the United Nations.

#### ARTICLE 67

## Instruments for declaring invalid, terminating, withdrawing from or suspending the operation of a treaty

1. The notification provided for under article 65, paragraph 1 must be made in writing.

2. Any act declaring invalid, terminating, withdrawing from or suspending the operation of a treaty pursuant to the provisions of the treaty or of paragraphs 2 or 3 of article 65 shall be carried out through an instrument communicated to the other parties. If the instrument is not signed by the Head of State, Head of Government or Minister for Foreign Affairs, the representative of the State communicating it may be called upon to produce full powers.

ł

i

۶

#### ARTICLE 68

## Revocation of notifications and instruments provided for in articles 65 and 67

A notification or instrument provided for in article 65 or 67 may be revoked at any time before it takes effect.

## Section 5: Consequences of the Invalidity, Termination or Suspension of the Operation of a Treaty

## ARTICLE 69

## Consequences of the invalidity of a treaty

1. A treaty the invalidity of which is established under the present Convention is void. The provisions of a void treaty have no legal force.

2. If acts have nevertheless been performed in reliance on such a treaty:

(a) each party may require any other party to establish as far as possible in their mutual relations the position that would have existed if the acts had not been performed;

(b) acts performed in good faith before the invalidity was invoked are not rendered unlawful by reason only of the invalidity of the treaty.

3. In cases falling under articles 49, 50, 51 or 52, paragraph 2 does not apply with respect to the party to which the fraud, the act of corruption or the coercion is imputable.

4. In the case of the invalidity of a particular State's consent to be bound by a multilateral treaty, the foregoing rules apply in the relations between that State and the parties to the treaty.

#### ARTICLE 70

## Consequences of the termination of a treaty

1. Unless the treaty otherwise provides or the parties otherwise agree, the termination of a treaty under its provisions or in accordance with the present Convention:

(a) releases the parties from any obligation further to perform the treaty;

(b) does not affect any right, obligation or legal situation of the parties created through the execution of the treaty prior to its termination.

2. If a State denounces or withdraws from a multilateral treaty, paragraph 1 applies in the relations between that State and each of the other parties to the treaty from the date when such denunciation or withdrawal takes effect.

## Consequences of the invalidity of a treaty which conflicts with a peremptory norm of general international law

1. In the case of a treaty which is void under article 53 the parties shall:

(a) eliminate as far as possible the consequences of any act performed in reliance on any provision which conflicts with the peremptory norm of general international law; and

(b) bring their mutual relations into conformity with the peremptory norm of general international law.

2. In the case of a treaty which becomes void and terminates under article 64, the termination of the treaty:

(a) releases the parties from any obligation further to perform the treaty;

(b) does not affect any right, obligation or legal situation of the parties created through the execution of the treaty prior to its termination; provided that those rights, obligations or situations may thereafter be maintained only to the extent that their maintenance is not in itself in conflict with the new peremptory norm of general international law.

## ARTICLE 72

### Consequences of the suspension of the operation of a treaty

1. Unless the treaty otherwise provides or the parties otherwise agree, the suspension of the operation of a treaty under its provisions or in accordance with the present Convention:

(a) releases the parties between which the operation of the treaty is suspended from the obligation to perform the treaty in their mutual relations during the period of the suspension;

(b) does not otherwise affect the legal relations between the parties established by the treaty.

2. During the period of the suspension the parties shall refrain from acts tending to obstruct the resumption of the operation of the treaty.

## PART VI-MISCELLANEOUS PROVISIONS

## ARTICLE 73

# Cases of State succession, State responsibility and outbreak of hostilities

The provisions of the present Convention shall not prejudge any question that may arise in regard to a treaty from a succession of States or from the international responsibility of a State or from the outbreak of hostilities between States.

## ARTICLE 74

## Diplomatic and consular relations and the conclusion of treaties

The severance or absence of diplomatic or consular relations between two or more States does not prevent the conclusion of treaties between those States. The conclusion of a treaty does not in itself affect the situation in regard to diplomatic or consular relations.

#### Case of an aggressor State

The provisions of the present Convention are without prejudice to any obligation in relation to a treaty which may arise for an aggressor State in consequence of measures taken in conformity with the Charter of the United Nations with reference to that State's aggression.

## PART VII—DEPOSITARIES, NOTIFICATIONS, COR-RECTIONS AND REGISTRATION

## ARTICLE 76

## Depositaries of treaties

1. The designation of the depositary of a treaty may be made by the negotiating States, either in the treaty itself or in some other manner. The depositary may be one or more States, an international organization or the chief administrative office of the organization.

2. The functions of the depositary of a treaty are international in character and the depositary is under an obligation to act impartially in their performance. In particular, the fact that a treaty has not entered into force between certain of the parties or that a difference has appeared between a State and a depositary with regard to the performance of the latter's functions shall not affect that obligation.

#### ARTICLE 77

#### Functions of depositaries

1. The functions of a depositary, unless otherwise provided in the treaty or agreed by the contracting States, comprise in particular:

(a) keeping custody of the original text of the treaty and of any full powers delivered to the depositary;

(b) preparing certified copies of the original text and preparing any further text of the treaty in such additional languages as may be required by the treaty and transmitting them to the parties and to the States entitled to become parties to the treaty:

(c) receiving any signatures to the treaty and receiving and keeping custody of any instruments, notifications and communications relating to it;

(d) examining whether the signature or any instrument, notification or communication relating to the treaty is in due and proper form and, if need be, bringing the matter to the attention of the State in question;

(e) informing the parties and the States entitled to become parties to the treaty of acts, notifications and communications relating to the treaty;

relating to the treaty; (f) informing the States entitled to become parties to the treaty when the number of signatures or of instruments of ratification, acceptance, approval or accession required for the entry into force of the treaty has been received or deposited;

(g) registering the treaty with the Secretariat of the United Nations;

(h) performing the functions specified in other provisions of the present Convention.

2. In the event of any difference appearing between a State and the depositary as to the performance of the latter's functions, the depositary shall bring the question to the attention of the signatory States and the contracting States or, where appropriate, of the competent organ of the international organization concerned.

#### ARTICLE 78

### Notifications and communications

Except as the treaty or the present Convention otherwise provide, any notification or communication to be made by any State under the present Convention shall:

(a) if there is no depositary, be transmitted direct to the States for which it is intended, or if there is a depositary, to the latter;

(b) be considered as having been made by the State in question only upon its receipt by the State to which it was transmitted or, as the case may be, upon its receipt by the depositary;

(c) if transmitted to a depositary, be considered as received by the State for which it was intended only when the latter State has been informed by the depositary in accordance with article 77, paragraph 1(e).

#### ARTICLE 79

## Correction of errors in texts or in certified copies of treaties

1. Where, after the authentication of the text of a treaty, the signatory States and the contracting States are agreed that it contains an error, the error shall, unless they decide upon some other means of correction, be corrected:

(a) by having the appropriate correction made in the text and causing the correction to be initialled by duly authorized representatives;

(b) by executing or exchanging an instrument or instruments setting out the correction which it has been agreed to make; or

(c) by executing a corrected text of the whole treaty by the same procedure as in the case of the original text.

2. Where the treaty is one for which there is a depositary, the latter shall notify the signatory States and the contracting States of the error and of the proposal to correct it and shall specify an appropriate time-limit within which objection to the proposed correction may be raised. If, on the expiry of the time-limit:

(a) no objection has been raised, the depositary shall make and initial the correction in the text and shall execute a *procès-verbal* of the rectification of the text and communicate a copy of it to the parties and to the States entitled to become parties to the treaty;

(b) an objection has been raised, the depositary shall communicate the objection to the signatory States and to the contracting States.

3. The rules in paragraphs 1 and 2 apply also where the text has been authenticated in two or more languages and it appears that there is a lack of concordance which the signatory States and the contracting States agree should be corrected. 4. The corrected text replaces the defective text *ab initio*, unless the signatory States and the contracting States otherwise decide.

5. The correction of the text of a treaty that has been registered shall be notified to the Secretariat of the United Nations.

5

e.

6. Where an error is discovered in a certified copy of a treaty, the depositary shall execute a *procès-verbal* specifying the rectification and communicate a copy of it to the signatory States and to the contracting States.

## ARTICLE 80

### Registration and publication of treaties

1. Treaties shall, after their entry into force, be transmitted to the Secretariat of the United Nations for registration or filing and recording, as the case may be, and for publication.

2. The designation of a depositary shall constitute authorization for it to perform the acts specified in the preceding paragraph.

## PART VIII—FINAL PROVISIONS

#### ARTICLE 81

#### Signature

The present Convention shall be open for signature by all States Members of the United Nations or of any of the specialized agencies or of the International Atomic Energy Agency or parties to the Statute of the International Court of Justice, and by any other State invited by the General Assembly of the United Nations to become a party to the Convention, as follows: until 30 November 1969, at the Federal Ministry for Foreign Affairs of the Republic of Austria, and subsequently, until 30 April 1970, at United Nations Headquarters, New York.

## ARTICLE 82

#### Ratification

The present Convention is subject to ratification. The instruments of ratification shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

## ARTICLE 83

#### Accession

The present Convention shall remain open for accession by any State belonging to any of the categories mentioned in article 81. The instruments of accession shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

### ARTICLE 84

## Entry into force

1. The present Convention shall enter into force on the thirtieth day following the date of deposit of the thirty-fifth instrument of ratification or accession. 2. For each State ratifying or acceding to the Convention after the deposit of the thirty-fifth instrument of ratification or accession, the Convention shall enter into force on the thirtieth day after deposit by such State of its instrument of ratification or accession.

#### ARTICLE 85

## Authentic texts

The original of the present Convention, of which the Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned Plenipotentiaries, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed the present Convention.

DONE at Vienna, this twenty-third day of May, one thousand nine hundred and sixty-nine.

### ANNEX

1. A list of conciliators consisting of qualified jurists shall be drawn up and maintained by the Secretary-General of the United Nations. To this end, every State which is a Member of the United Nations or a party to the present Convention shall be invited to nominate two conciliators, and the names of the persons so nominated shall constitute the list. The term of a conciliator, including that of any conciliator nominated to fill a casual vacancy, shall be five years and may be renewed. A conciliator whose term expires shall continue to fulfil any function for which he shall have been chosen under the following paragraph.

2. When a request has been made to the Secretary-General under article 66, the Secretary-General shall bring the dispute before a conciliation commission constituted as follows:

The State or States constituting one of the parties to the dispute shall appoint:

(a) one conciliator of the nationality of that State or of one of those States, who may or may not be chosen from the list referred to in paragraph 1; and

(b) one conciliator not of the nationality of that State or of any of those States, who shall be chosen from the list.

The State or States constituting the other party to the dispute shall appoint two conciliators in the same way. The four conciliators chosen by the parties shall be appointed within sixty days following the date on which the Secretary-General receives the request.

The four conciliators shall, within sixty days following the date of the last of their own appointments, appoint a fifth conciliator chosen from the list, who shall be chairman.

If the appointment of the chairman or of any of the other conciliators has not been made within the period prescribed above for such appointment, it shall be made by the Secretary-General within sixty days following the expiry of that period. The appointment of the chairman may be made by the Secretary-General either from the list or from the membership of the International Law Commission. Any of the periods within which appointments must be made may be extended by agreement between the parties to the dispute.

Any vacancy shall be filled in the manner prescribed for the initial appointment.

3. The Conciliation Commission shall decide its own procedure. The Commission, with the consent of the parties to the dispute, may invite any party to the treaty to submit to it its views orally or in writing. Decisions and recommendations of the Commission shall be made by a majority vote of the five members.

4. The Commission may draw the attention of the parties to the dispute to any measures which might facilitate an amicable settlement.

5. The Commission shall hear the parties, examine the claims and objections, and make proposals to the parties with a view to reaching an amicable settlement of the dispute.

Э

6. The Commission shall report within twelve months of its constitution. Its report shall be deposited with the Secretary-General and transmitted to the parties to the dispute. The report of the Commission, including any conclusions stated therein regarding the facts or questions of law, shall not be binding upon the parties and it shall have no other character than that of recommendations submitted for the consideration of the parties in order to facilitate an amicable settlement of the dispute.

7. The Secretary-General shall provide the Commission with such assistance and facilities as it may require. The expenses of the Commission shall be borne by the United Nations.

For Afghanistan:

ABDUL H. TABIBI 1

Subject to the declaration attached

For Argentina: E. de La Guardia For Barbados: GEORGE C. R. MOE For Bolivia: J. ROMERO LOZA Sujeta a la declaración anexa<sup>2</sup> For Brazil: G. NASCIMENTO E SILVA For Cambodia: SARIN CHHAK For Chile: Pedro J. Rodríguez Edmundo Vargas For China: LIU CHIEH April 27, 1970 For Colombia: Antonio Bayona HUMBERTO RUIZ J. J. CAICEDO PERDOMO For the Congo (Brazzaville): S. BIKOUTHA Sous réserve de ratification par mon pays <sup>8</sup>

<sup>1</sup> Text of the declaration: "Afghanistan's understanding of article 62 (fundamental change of circumstances) is as follows: "Sub-paragraph 2(a) of this article does not cover unequal and illegal treaties, or any treaties which were contrary to the principle of self-determination. This view was also supported by the Expert Consultant in his statement of 11 May 1968 in the Committee of the Whole and on 14 May 1969 (doc. A/CONF.39/L.40) to the Conference."

his statement of 11 May 1968 in the Committee of the whole and on 14 May 1969 (doc. A/CONF.39/L.40) to the Conference." <sup>3</sup> [Translation by the Scretariat.] Subject to the attached declaration. 1. The shortcomings of the Vienna Convention on the Law of Treaties are such as to postpone the realiza-tion of the aspirations of mankind. 2. Nevertheless, the rules endorsed by the Convention do represent significant advances, based on the principles of international justice which Bolivia has traditionally supported. <sup>3</sup> [Translation by the Scretariat.] Subject to ratification by my country.

For Costa Rica: J. L. REDONDO GÓMEZ Ad referendum y sujeto a las reservas anexas For Denmark: Отто Вовсн April 18, 1970 For Ecuador: GONZALO ESCUDERO MOSCOSO Con la declaración que se anexa <sup>5</sup> For El Salvador: R. GALINDO POHL. 16 de febrero de 1970 For Ethiopia: KIFLE WODAJO 30 April 1970 For the Federal Republic of Germany: Alexander Böker 30th April 1970 For Finland: Erik Castrén For Ghana: EMMANUEL K. DADZIE G. O. LAMPTEY For Guatemala: Adolfo Molina Orantes Ad referendum y sujeto a las reservas que constan en documento anexo For Guyana: JOHN CARTER For the Holy See: Opilio Rossi 30 September 1969 For Honduras: Mario Carías Zapata [Translation by the Secretariat:] Ad referendum and subject to the attached reservations.
1. With regard to articles 11 and 12, the delegation of Costa Rica wishes to make a reservation to the effect that the Costa Rican system of constitutional law does not authorize any form of consent which is not subject to ratification by the Legislative Assembly.
2. With regard to article 25, it wishes to make a reservation to the effect that the Political Constitution of Costa Rica does not permit the provisional application of treaties, either.
3. With regard to article 27, it interprets this article as referring to secondary law and not to the provisions of the Political Constitution.
4. With regard to article 38, its interpretation is that no customary rule of general international law shall take precedence over any rule of the Inter-American System to which, in its view, this Convention is supplementary.

take precedence over any rule of the Inter-American System to which, in its view, this Convention is supple-mentary. 1[Translation by the Scerelariat.] With the attached declaration. In signing this Convention, Ecuador has not considered it necessary to make any reservation in regard to article 4 of the Convention because it understands that the rules referred to in the first part of article 4 include the principle of the peaceful settlement of disputes, which is set forth in Article 2, paragraph 3, of the Charter of the United Nations and which, as *fus cogens*, has universal and mandatory force. Ecuador also considers that the first part of article 4 is applicable to existing treatles. It wishes to place on record, in this form, its view that the said article 4 incorporates the indisputable principle that, in cases where the Convention codifies rules of *les leta*, these rules, as pre-existing rules, may be invoked and applied to treaties signed before the entry into force of this Convention, which is the instrument codifying the rules. 4 *I Translation by the Sceretariat*. Ad referendum and subject to the reservations contained in the attached document.

Ad referendum and subject to the reservations contained in the attached document. The delegation of Guatemala, in signing the Vienna Convention on the Law of Treaties, wishes to make

I the delegation of our second accept any provision of this Convention which would prejudice its rights and its claim to the Territory of Belice.

II. Guatemala will not apply articles 11, 12, 25 and 65 in so far as they are contrary to the provisions of the Constitution of the Republic. III. Guatemala will apply the provision contained in article 38 only in cases where it considers that it is in the national interest to do so.

For Iran: A. MATINE-DAFTARY For Italy: PIERO VINCI 22 April 1970 For the Ivory Coast: LUCIEN YAPOBI 23 July 1969 For Jamaica: L. B. FRANCIS K. RATTRAY For Kenva: I. S. BHOI For Liberia: NELSON BRODERICK For Luxembourg: GASTON THORN 4 Septembre 1969 For Madagascar: B. RAZAFINTSEHENO Ad referendum For Mexico: Eduardo Suárez For Morocco: Taoufiq KABBAJ Sous réserve de la déclaration ci-jointe 7 For Nepal: PRADUMNA LAL RAJBHANDARY For New Zealand: JOHN V. SCOTT . . . 29 April 1970 For Nigeria: T. O. Elias For Pakistan: A. Shahi 29 April, 1970 For Peru: LUIS ALVARADO GARRIDO JUAN JOSÉ CALLE For the Philippines: ROBERTO CONCEPCIÓN For the Republic of Korea: Yang Soo Yu 27 November 1969

,

For the Sudan:

AHMED SALAH BUKHARI

: .

. . . .

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> [Translation by the Secretariat.] Subject to the attached declaration. Text of the declaration: 1. Morocco interprets paragraph 2 (a) of article 62 (Fundamental change of circumstances) as not applying to unlawful or inequitable treaties. or to any treaty contrary to the principle of self-determination. Morocco's views on paragraph 2(a) were supported by the Expert Consultant in his statements in the Committee of the Whole on 11 May 1958 and before the Conference in plenary on 14 May 1969 (see Document A/CONF.39/

L.40).
2. It shall be understood that Morocco's signature of this Convention does not in any way imply that it recognized Israel. Furthermore, no treaty relationships will be established between Morocco and Israel.

For Sweden: Torsten Örn 23 April 1970 For Trinidad and Tobago: T. BADEN-SEMPER For the United States of America: RICHARD D. KEARNEY 24 April 1970 JOHN R. STEVENSON 24 April 1970 For Uruguay: Eduardo Jiménez de Aréchaga ALVARO ALVAREZ For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland: CARADON<sup>8</sup> 20 April 1970 Subject to the declaration, the text of which is attached For Yugoslavia: ALEKSANDAR JELÍC For Zambia: LISHOMWA MUUKA

<sup>1</sup>(Text of the declaration:] <sup>1</sup>(In signing the Vienna Convention on the Law of Treaties, the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland declare their understanding that nothing in article 66 of the Conven-tion is intended to oust the jurisdiction of the International Court of Justice where such jurisdiction exists under any provisions in force binding the parties with regard to the settlement of disputes. In particular, and in relation to States parties to the Vienna Convention which accept as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, the Government of the United Kingdom declare that they will not regard the provisions of sub-paragraph (b) of article 66 of the Vienna Convention as providing 'some other method of peaceful settlement' within the meaning of sub-paragraph (i) (a) of the Declaration of the Government of the United Kingdom accepting as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice which was deposited with the Secretary-General of the United Nations on the 1st of January, 1969. "The Government of the United Kingdom, while reserving their position for the time being with regard to the other declarations and reservations made by various States on signing the Convention, consider it necessary to state that the United Kingdom does not accept that Guatemala has any rights or any valid claim in respect of the territory of British Honduras."

O